氣候預告：日間較冷，最高溫度三十度

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

WEDNESDAY FEBRUARY 15 1956　第壹頁　PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年貳月十五日（星期三）

一孔子式千伍百零六年

夏曆歲次丙申年元月初四日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

▲閱報價目表

△短期　壹個月……壹圓七毫五　叁個月……五圓

△長期　壹年……壹拾捌圓

無論本埠或外埠外國寄報價格壹律相同

報費先惠　恕不賒欠

衛立煌翁文灝鹿鍾麟發言
（勸）告在台舊友莫再（遲）疑
（快）為和平（解）（放）台灣立功

香港七日訊，北京消息：前國民黨高級軍政人員衛立煌、翁文灝、鹿鍾麟等先後在中國人民政治協商會議大會上發言，號召在台灣的舊袍舊友，趕快為和平解放台灣立功。

衛立煌在發言中說：「台灣的國民黨員大可消除顧慮，激發愛國熱忱，及早挺身而起，接受祖國人民的偉大號召，爭取走上和平解放台灣的途徑，為祖國人民建立功勳，回到祖國懷抱，共同為社會主義建設事業而奮鬥。」

翁文灝說：「我要對留在台灣的許多舊同事說幾句話：中國人民決心要解放台灣，台灣是一定要得到解放的，因此我衷心希望大聲呼喚你們激發愛國良心，幡然悔悟，快速回到祖國懷抱裏來，『往者不可諫，來者猶可追』，脫離帝國主義卵翼下的傀儡小朝廷，通過和平途徑以解放台灣領土，就是對祖國立功，一定會受到祖國的歡迎和獎勵，你們沒有再遲疑的理由，快點奮起立功吧！」

鹿鍾麟說：「我願向台灣的國民黨軍政人員，特別是其中的多年老朋友們說幾句話：現在正是你們認清利害，幡然覺悟的時候了，只要你們願回到祖國的大家庭，我們是歡迎的，同時，為和人民政府既已宣佈了政策和作法，就必然說到那裏，作到那裏，這就是說，祇與台灣的人員們切莫彷徨顧慮，只有毅然決然，棄暗投明，站到愛國主義旗幟下來，才能掌握自己的命運，中國人民一定要解放台灣，台灣最後也必然歸還祖國，一切跑到台灣的人們，必須認清這個大勢，才不致一錯再錯，錯上加錯。」

蘇警告如西方派兵往中東會（妨）害和平

莫斯科十四日訊：蘇聯政府今日宣佈，它會認為派遣英美兩國軍隊往中東，將為對和平之威脅，及違反聯合國憲章的行為。

它指稱此種步驟，將為蔑視聯合國憲章及中東各國之主權。一官方聲明由外交部發表，謂派遣軍隊將會在有關地區產生危險的戰爭及緊張。

莫斯科重申其去年四月十六日之警告，謂對於中東局面，不能漠然不關心，因該區域與蘇境毗鄰。

蘇聯的新宣告，係為警告之結果所引起：據稱艾森豪總統與英首相艾登已考慮是否需要行動，遣英美軍隊之部份前往中東，以避免以色列與阿拉伯國家間發生大規模戰爭。

[illegible]

聯合國內面多贊成 中共為會員

[illegible]

宋慶齡返抵北京 約千人到機場歡迎

香港六日訊：北京消息，中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡，[illegible]，已返抵北京。到機場歡迎的，有國務院總理、中國人民政治協商會議全國委員會主席周恩來，全國人民代表大會常務委員會副委員長沈鈞儒、郭沫若、彭真、李濟深、陳叔通，國務院副總理陳雲等約一千人。

在武器生產方面 蘇聯將與西方並進

莫斯科十四日合眾社電：[illegible]

保士頓華埠慘案 兩華人被殺一受傷

[illegible]

醫生謂艾克体格 適合為第二任總統

[illegible]

何香凝電慰高棉 遭受火災的僑胞

香港訊：北京消息：中華人民共和國華僑事務委員會主任何香凝，在一月廿九日，致電高棉金邊中華理事會和金邊[illegible]

投票贊成摩爾太與英聯合但意見分歧

[illegible]

日本遍佈美基地網 全國共有六百多處

東京消息：[illegible]

梅農入閣 為不管部長

新德里十四日[illegible]

艾德禮受傷略愈

[illegible]

巴外長將訪北京

[illegible]

高棉首相抵廣州市

[illegible]

印尼與荷蘭 斷絕最後政治關係

[illegible]

錫蘭警告美援 如有束縛將不接納

[illegible]

英女皇將在城堡接見[illegible]

[illegible]

土耳其火災[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▼

達權社歡迎新進 社員並舉行春宴

本埠達權社，昨十一日禮拜六十時，歡迎新進社員十餘名，俱是青年英俊之士，首由呂樂君贊禮，行禮如儀，社長伍等致歡迎詞，及闡述本社宗旨，次由老前輩訓勉，各新社員務須恪守本社規章，以修身齊家爲根本，繼由新社員[illegible]闡述[illegible]，最後引新社員到五福樓飯室[illegible]會，由[illegible]答謝。

翌日達權社[illegible]元旦，社員等特在社內設春宴會慶叙，經濟十餘席，分七時九時兩場，出席中堅份子者，有[illegible]；林[illegible]、伍[illegible]等君，俱是吉祥之話，尤有特色者爲二位青年新社員，以介眉壽，[illegible]乘[illegible]會，晉南山之頌，[illegible]，在席各人，精神格外愉快，[illegible]之宴，可謂後起之秀，誠不可多得者也，至十一時，始盡歡而散，洵可紀也。

香江籃球隊比賽訊

香江籃球隊昨上星期六日，與[illegible]球隊比賽，雙方技術[illegible]，一來一往，各分高低，比對平分，又多是初一日，[illegible]谷球隊第二次比賽，此次雙方[illegible]虎門，各有所長，香江球隊佔六十二分，[illegible]谷五十四分，比較香江球隊各勝八分。又聞於本月十九日（即星期日）下午二時與本埠[illegible]球隊，在[illegible]球場舉行友誼比賽，屆時定有一番熱鬧云。

加國防費一年支出 超過首次大戰全部

[illegible]，現在一年之[illegible]支出，與超過第一次世界大戰之全部支出。

但查第一次大戰[illegible]，以數字參[illegible]十年來之[illegible]支出。

一九二九年[illegible]二千二百萬元，一九五四年[illegible]二十億元，比[illegible]五億元，三軍之[illegible]元，[illegible]汽車工業一年收入之[illegible]。

通用汽車公司 罷工已獲解決

[illegible]一百四十八天罷工潮，已[illegible]

用汽車公司勞資兩方，[illegible]於是[illegible]一日[illegible]，雙方之談判代表，均表示此一[illegible]新定之兩年半內有效協議，[illegible]好成就，此新協定將令一萬七千名汽車工人每小時增加二毛六點七仙，及其他附加利益。

由於協定結果，亞姆和廠之生產工人，將獲時薪一元七毛九仙，約一千八百名熟練工人，每小時[illegible]增加四毛。

余義中歡宴親友

[illegible]余[illegible]中，爲其哲嗣占[illegible]婚，特于昨十三日設歡宴于全龍酒家，[illegible]介紹人及各親友，由余樹[illegible]主席，宣佈宴會宗旨，[illegible]開始，其[illegible]，余[illegible]和等君[illegible]，俱皆發表新婚品義[illegible]，對新人可[illegible]，[illegible]由新夫婦[illegible]答謝來賓，[illegible]酒，歡至各盡醉飽，盡歡而散云。

伍胥山公所 職員交代誌

伍胥山公所於月之十二日下午三時，舉行新舊職員交代典禮，[illegible]時各昆仲與男女來賓[illegible]，[illegible]是晚[illegible]，首由[illegible]，行禮如儀，[illegible]主席[illegible]就位，宣佈[illegible]理由，[illegible]職員名就職，[illegible]，于[illegible]等，次[illegible]昆仲[illegible]，[illegible]學，均以[illegible]，[illegible]容樹，[illegible]會云。

六兒之父失業 盜竊被控獲釋

一個[illegible]六個兒女之[illegible]工人[illegible]以[illegible]在巴利[illegible]一[illegible]食品[illegible]元九毛二仙，[illegible]以[illegible]，[illegible]釋放。

[illegible]元毛二仙[illegible]。

一青年鐵路工人 被控三項罪名

一[illegible]青年鐵路工人，今日出[illegible]市[illegible]，以[illegible]三項控罪，[illegible]

婦人竄改 郵政匯票銀碼被拘控

[illegible]郵政匯票，已將二十七[illegible]數字十七元竄改爲七十七元，[illegible]，又[illegible]

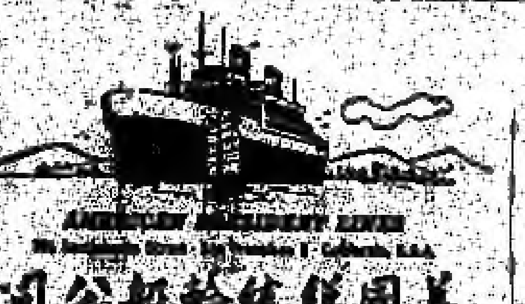
▲加屬新聞▼

關顧民治黨 喬遷紀念慶典誌盛

[illegible]二月十二日，[illegible]中國洪門民治黨[illegible]遷紀念慶典，是日天朗氣清，[illegible]

合作黨要求政府 恢復家庭津貼價值

[illegible]



美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回）六百九十五元

均安號

美國總統輪船公司
總代理

[illegible]

正月八日
正月廿九日
正月七日
二月一日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

香港 麥廣記 參茸行

Mak Kwong Kee

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行選制 人參 鹿茸 [illegible]

代理處 陳郁公司 CHIN YOKE CO. 120, CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA TEL. EM-8-2046

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

陳郁公司

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8 2046

永利威特價

五加皮酒 一元七五
[illegible] 一元一五
各種新酒 壹元一五

唐山生油

二磅庄每罐九毫五
三磅庄每罐壹元三
五磅庄每罐二元
十磅庄每罐四元
大海碗每副五元
二海碗每副三元
冬背碗每副元九五

茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.

加屬最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
[illegible] ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. [illegible]

萬利燒臘

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營 金豬 四時瓜菜 大小[illegible]

復興公司

FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

「五星飄揚新中國」

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

關舜年 中醫藥房

JUNE WAN LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

加新建雷達站 將獨由美軍管理

渥太華十五日電。現時[illegible]加拿大[illegible]新[illegible]已設立一[illegible]美國[illegible]。[illegible]三分之一。[illegible]二部[illegible]由加拿大[illegible]管理。[illegible]新[illegible]之新雷達站[illegible]由美軍控制。

財長謂不能任由一部人民獲稅免

渥太華十五日電。財長[illegible]夏列新[illegible]國會[illegible]稅[illegible]。[illegible]一致否決。夏列新謂，倘有人[illegible]可以獲立特別之例，以便行業一部份人士。

青年與兩弟衝突 竟被用刀刺傷

溫太華十五日電。一個本市青年，在醫院[illegible]刀傷[illegible]，自行[illegible]，與其兩弟衝突，當時[illegible]刺傷。警察[illegible]，只[illegible]十七歲[illegible]，[illegible]其兩弟[illegible]，但[illegible]對之加以控辯。

一家三口 被煤氣熏幸獲救

[illegible]十五日。[illegible]湖太[illegible]一私寓中。三人[illegible]，[illegible]以人工呼吸器施救。西人[illegible]，其妻及二個兒子。均因[illegible]一[illegible]煤氣而中毒[illegible]。[illegible]醫院[illegible]，[illegible]救生隊[illegible]。

Dave Robins Tailoring
710 Bay At Gerrard St., Corner
Phone EM8-1912
[illegible]西服店廣告

本店常備[illegible]材[illegible]
各色各[illegible]
請上等[illegible]
男女[illegible]工作精良
款式[illegible]
包合身材[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
選擇[illegible]新衣
請為留意
本店主人啓

中華民國四十五年滿地可埠李氏公所職員表

執行委員	康集	希方	鳥文	奕鎏
常務委員	維仁	漢權		
常務委員	奕泰	錦榮	謹周	
候補執行委員	讚浣	錦榮	植豐	
監察委員	燦季	錦錶	植豐	
候補監察委員	道球	蕊茶	其約	
三益會會務經理	庭俊	助理	會悅	
三益會評議員	殷俊	興學	肇煊	崇熾
會務監督	仕成	道鏡		
中文書記	道康	幹事	機昀	樣生
西文書記	千煥	幹事	其基	灝燊
實業財政正	耀焜	副	希暖	
核數員	國林	燊鍚		
催收員	仕成			
山務員	黎秋			

多城廣海聯合會民國四十五年職員表

執行委員	陳福光	馮廷傑	彭光潤	劉啓鳳
	羅發耀	劉子滙	王靜	林樂明
	陳細竹	林東禹	黃帶煥	
候補委員	林煥鎏	陳潤榮		
常務委員	陳熾光	彭光潤		
財政主任	林榮興	助理	劉俶佑	陳賢彬
中文書記	黃鈞頴	助理	黃館植	馮廷熙
西文書記	林發善	助理	陳有彊	劉仲良
理數主任	梁錫建	助理	馮廷傑	
核數主任	馮煥章	助理	馮錦鉅	
交際主任	鄒大僑	助理	林肇鏞	
理三館事	彭紹五	馮起鵬	馮德鏻	
事務主任	林傳邦	助理		
催收主任	彭千發	助理	劉錫殿	
監察委員	劉孔賓	湯恩良	林團	
候補監察	黃隆鋥			

賃房告白

有大靚房兩個在二層 樓又有厨房等應用

42 GRANGE AVE.
EM8-7016

宿舍出賣

宿舍一座在都城住宅區內有靚房十一[illegible]別有兩個自用或房客兩房家房兩屋收租每年收入千餘百元先交現款七千六百元或向訂若有華人欲留意者請由電話接洽

WA3-9436

餐館出賣

茲有現餐館一間出賣在安省(LISTOWEL)埠地方該埠生意良好東主欲去別埠聯絡生意有志發財者請到面洽

HENRY'S RESTAURANT
WALLACE ST.
LISTOWEL ONT.

最新時代化餐館出賣

本餐館設在北安省繁盛之商業中心點。有餐館設座百[illegible]及餐館各種器用[illegible]房五間。本人因人力缺乏[illegible]要沽出。價極相宜[illegible]。請駕臨面談[illegible]

ESQUIRE GRILL
P. O. BOX 389
KAPUSKASING ONT.

麥錫府代理 美國[illegible]輪船公司

往返香港[illegible]輪船期[illegible]中國日旅行手續[illegible]歡迎垂詢。
太平洋旅行社 12A HAGERMAN ST.
TORONTO EM-3-5959
住家電話 WA-2-8309 WA-3-5910
兼代辦洽滿市政公司[illegible]火油[illegible]及煤油爐[illegible]。

環球公司

(多)(倫) WAH KEW CO. (加)(拿大)
62 Elizabeth St. EM.8-4220 Toronto, Ont. Can.
[illegible]

△大批唐貨到步
△價格特平●
常有馬蹄[illegible]北美國之白菜[illegible]代理正牌永利[illegible]
菜[illegible]一百磅 十六元二毫五仙
[illegible]十六兩五磅庄什錦菜 六元
[illegible]六毫五仙
[illegible]百貨[illegible]
司理 黃善彰 林瑞咳 啓

加拿大 中國國貨公司 多倫多

China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8708

本號 源源由港辦到大批雜貨藥材
揀手綠豆 赫苗白米
青[illegible]水[illegible] 並常有花旗
荷蘭[illegible]白菜芥菜 白菜[illegible]等
均以最廉價錢發客 以答愛顧
目錄印備 歡迎函索
代理 C. P. R. 車票[illegible]
中國國貨公司 正司理 李民[illegible] 副司理 林[illegible] 謹啓

告廣衫小夾接承

HIGH PARK LAUNDRY
387 RONCESVALLES AVE. LA 2012

本號為利便僑胞衣館起見不惜重資添置最新時代自動夾小衫機不經熨斗全無痕紋皺摺之弊工作天上天取價廉又廉最合 HAND LAUNDRY 生意交易如蒙光顧應命快捷
張文福 張炳循 謹啓

國新商店 多倫多 加拿大

KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449

本店經營 蘇杭綢緞 男女[illegible]服 [illegible]西裝 專[illegible] 中[illegible] 來料定做 [illegible] 士女[illegible] 精[illegible]以待
專接 乾濕洗熨

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6469

律師 NORMAN ENDICOTT 專辦大小案件 即交少章 及買賣合約 等件當備中文傳譯人員
[illegible]

禮道實業有限公司

RIDOUT REAL ESTATE LIMITED
華區分行李市街八十九號
分行司理林學員
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林學員電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音●特告
一、實數掌實，[illegible]七房住宅，全屋傢私，富有入息。全價壹萬零千，取現款四千九百元，每月期易供，一星期可交屋，勿失此良機。
二、新建街角樓宇，在 EGLINTON AVE. WEST 商旺區，連兩店舖，樓上另共有亞柏文五伙，目前入息每年定收九千壹百八十元，全價六萬元，取現款式萬餘元，餘期易供，此是生財奇貨。
三、十房旅舍，在 BAY 及 BLOOR 區，交通便利，每月入息貳百六十元，全屋傢私，全價壹萬四千元，餘期易供，一月交屋。
☆本行常有大小生意，旅舍，住宅，工廠，亞柏文出賣
◎現有亞柏文出賣
全加最大實業房屋買賣生意行

天生堂 華埠 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong
362 POWELL ST, EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇[illegible]
[illegible]
(育麟大力丸)一打五元
(鴛鴦比翼丸)
△(寶蛇膏)
△(鹿茸[illegible])
[illegible]

加拿大 兆源

(金)(貂)(山)(米)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont, EM8-4137

本公司[illegible] 金[illegible] 四時瓜菜 祖國土貨 海味藥材 綠茄白米 [illegible]
兆源啓

一架蔣機飛臨大陸後 迫至香港機場降落

香港訊：一月卅一日上午十二時廿一分，蔣軍空軍人大型運輸機一架自廈門以南，東山島以北飛臨大陸上空，飛經福建省的雲霄和廣東省的饒平、九龍等地區。中國人民解放軍空軍飛機即起飛迎擊，該架飛機在中國人民解放軍空軍飛機追擊下，倉皇逃竄，經南澳島向西南方向逃竄，於十二時二十分，降落香港啓德機場。

北京外交部在卅一日下午立即將這一事件通知英國代辦，並且要求他立即轉告香港英國當局，將這架飛機和機上人員予以扣留。

古巴東省華僑方某被人殺害

古巴東省會廿六日訊：昨日發現一宗謀殺案，死者是生卑杜路街之雜貨辦庄及衣館華僑東丰軒東主方(籍台山)五十一歲，方氏屍骸被發現時全身皆傷，似係生前被槍擊斃。

此間負責治安當局聞訊後，立即派員前往出事地點調查，發覺店內的貨物凌亂，雜貨舖之錢櫃亦被弄開，料兇手志在謀財，因而釀成命案。

鄭州附近修建引水閘 引黃灌溉工程已動工

（香港訊）鄭州消息：穩定黃河，引黃淤灌工程已經動工。按照這个工程的設計，在鄭州市郊花園口附近的黃河堤上，將修建一座引水閘，並且修建灌溉渠道，把黃河的水引進來。利用黃河的水源，黃河故道上的二十萬畝沙荒地和鹽鹼地，就可以得到淤灌，使一萬七千畝鹽荒地，變成良田。引黃灌溉的水，並且可以灌溉中牟、開封兩縣境內的十九萬畝耕地。此外，還為排水渠道，可以使這一帶避免內澇。

這條閘引黃淤灌灌溉工程，從現在到今年年底，分為兩期進行，全部工程完成後，僅一個國營農場就在一九三八年花園口被決而造成的荒蕪的土地，將變成肥沃的良田。

英相與艾克同意 輕氣彈不危害人類

倫敦十四日聯合社電：首相艾登今日稱，伊與艾森豪總統深信其國家可能進行試驗輕氣武器，而不危害人類。

方朝論重要啓事

安省HEARST埠合門餐館的老板，山稜洞人溫耀兄暨[illegible]在都朗度[illegible]適值合門餐館暫由弟管理，遇溫耀兄在生時欠落西人賬項約貳千餘元，另在銀行借[illegible]元，尚未清還，今由[illegible]特字請溫耀兄之親[illegible]，溫兄各[illegible]，溫兄生前遺落千女，兩人[illegible]，亦曾由溫兄[illegible]，候至今年二月十五日[illegible]，將餐館[illegible]，所有[illegible]一律不[illegible]，特此聲明，以免[illegible]。

多城中華福音堂
Chinese Gospel Mission
22 College Street

△每星期日 下午七時
請一來
聽福音
信耶穌得永生

多城民治黨重要通告

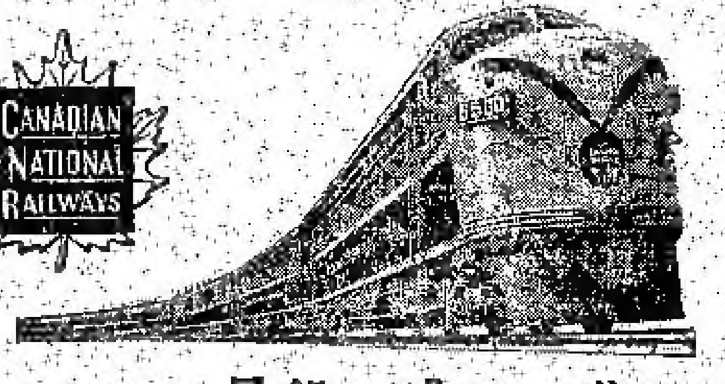
[illegible]本支部黨所建立以來，[illegible]孔嘉前各昆仲[illegible]公債已繳交，欸項者不少，而未交足者亦多，[illegible]各昆仲[illegible]李勤[illegible]三君出發向各昆仲催收公債欸項，仰我黨員踴躍交齊，為公便是所切盼。中華民國四十五年元月廿日

靚房出租 如意面議
224 SIMCOE ST.

請用源比頓氏RAZ-MAH 哮喘丸。
諸君如有患慢性氣支管炎，因所引起傷風發熱，以致日夜咳嗽，呼吸困難，哮喘不止者，及食煙人咳嗽，請用此藥，當可藥到病除，奏效快捷。
△價目：七毫九，壹元五，各藥房均有代售。

園出售

一間菜館生意合意廣東省[illegible]有各種應用器具及[illegible]有意[illegible]商洽
電話 LA-7351 或 LO-3389
ASK FOR JIM

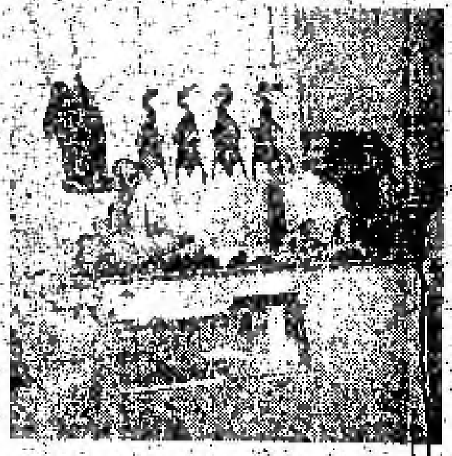


回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理，加拿大國家鐵路啓

華人總代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 永生燒臘舖 都朗多



（價目表）
火肉 七毛五仙
肥嫩鷄 八毛五仙
火鴨 一元二毛九
燒猪肝 六毛五仙
燒鷄 一元零五仙
瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛

本店在金龍酒家對面
144 Dundas St. W.
電話 EM-3-9838

加拿大 環球公司 滿地可
VAN NEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 價廉光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司
朱潤儒
方榮貴
方達慶 啓

四海飯店
SEA HI CHOP SUEY
182 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT. PHONE E M 2 0168

本飯館地方雅潔，裝備適時，聘上等名廚，專售中西餐，及茶市粥火粥，蝦餃，麵飯等，小餐，每日茶市，由上午十一至下午四時，歡迎僑胞光顧。
營業時間
由上午十一時至明晨四時

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 UN.8-7472 住家 Res. UN.8-6931

★辦理新客入境，移民局入口文件，各種事務，托兩忠誠，快捷安當，安省地保，手續相宜。
辦事時間 陳子豪
上午十時至下午六時
上午六時以後請由電話預約

遠東商業有限公司 加拿大
自製[金龍註冊商標]出品 溫莎埠
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（味）精廠（遷）舖啓事

李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、爰此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啓
金龍註冊商標出品

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦道地正地道藥材，各類中西藥品，膏丹丸散，化裝品，各種香枧，日常用品，凡藥應有盡有，敬候惠顧之顧客。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止嗽露 每罇七毫五
●化痰順氣止咳丸 每罇銀七毫
●比市利公司萬應藥膏
△每罇壹毫，壹元，叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每罇壹元四五毫壹元毫

△新……辦……到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理報誌雜誌：香港家庭生活，東風，東西，南海，影風，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，銀燈，新藝，藝通，緑約生活，中興週報。

照劉壁相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

專攝[illegible]，黑白相，放大，及着天然彩色相，相實彩放大等。
加拿大，宴會，家庭像，及其他工作坐落面念相等，隨時依期上門攝影
上門攝影 時間預約
外埠，如欲寄相大放，或添影放大，可將相片或底片寄來。
時間：每日下午四時至七時
例假日下午一時至七時

醫生 盤國恩 牙科
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午九時半至十二時 下午二時至六時
△星期六 上午九時半至下午[illegible]
△星期日 下午二時至五時
如有特別事[illegible]
醫所在[illegible]
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LO. 9276

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
[illegible]

本報承印中西文件
鉛列[illegible]代售

粵魚露增產

去年出產七萬余桶　銷路全省及潮川滇

(香港訊)廣州消息：廣東水產供銷公司，出產的魚露，現在已成為市民喜用的調味品。據公司表示，去年出產的魚露，共計七萬五千市桶，比前年五萬斤增加了百分之五十。現在的售價也比去年降低了二元至三元，該公司准備在最近調低售價百分之五至十，以適應廣大羣衆的日常需要。

魚露的出產地主要是番禺、汕頭、陽江等地，[illegible]。此外，東江、西江[illegible]，廣東省水產供銷公司還與汕頭、西大[illegible]魚露廠[illegible]行加工。因此，該省魚露除供應本省各大中城市和農村外，還向國外擴大銷路。廣東水產供銷公司又於湖南新建了一間魚露廠，使魚露能夠供應湖南、四川、雲南等地。目前，已有部分魚露運銷湖北、貴州、[illegible]。

蟲害工作，因而獲得了減產了原[illegible]。春收豐收，乾旱和蟲害較嚴重的晉江專區，全區農民全面展開抗旱救災運動，及時戰勝了旱情，取得比前年增產糧食一億零六百多萬斤的成績。

福建糧食空前豐收　總產量超七十七億斤

(香港訊)福州消息：福建省去年在自然災害十分嚴重的情況下仍然獲得豐收，全省糧食總產量達七十七億六千六百多萬斤，比一九五四年增產二億九千多萬斤。福建省糧食是歷年最高的紀錄。

去年入春以來，福建省天氣乾旱，[illegible]都受到比較嚴重的乾旱和蟲害的侵襲。在當地黨和政府的領導下，[illegible]農民在黨的領導下，展開了抗旱、滅蟲和防風防洪等鬥爭，[illegible]個月中，灌溉了大、小型水利工程六萬三千八百多處，解除了二百六十五萬二千多畝農田的旱象威脅。[illegible]的、並採取[illegible]生產，[illegible]熱心[illegible]……

優良空氣

[illegible]

OAKVILLE VICTORIA 2606
TORONTO EMPIRE 4-5509

醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.　住宅 EM. 99552
EM-3-2748　寫字 RU. 1-0079
臣打街西一百九十六號
[illegible]

有靚房出賃
月租十五元
若有如意者
由電話商洽
343 Dundas E.
EM-4-5783

為汝的貴重品而謀安全
[illegible]汝的貴重品、放置於自己家中，是不安全的。若存放銀行之保管箱，每日租值不及一仙，便可免除水火及盜竊之損失。汝之文件、契據、有價證券及所有貴重物品，皆可安全存放。[illegible]到本行各分行接洽。
BANK OF MONTREAL
MY BANK
加拿大第一銀行
自一八一七年以來在各地設有分行

士檬麵包公司
A. Smith Baking Works
136 York Street at Adelaide
Phone EM-3-4837
[illegible]

香江飯店新張開幕
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　EM 8-3361
本店開張在即，裝修時代化，華麗發奇雅，菜色第一家[illegible]

加拿大 誠信貿易公司 新創設
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. W. EM-3-8144
本公司發行：選辦代理環球花生調味精、呂宋草煙……
[illegible]

MARTIN 150 QUEBEC ST.
PRINCE GEORGE B. C.
新科學化 痔瘡聖藥！
痔瘡痛苦 立即解除！
內服消痔除根丸
[illegible]
佛山痔瘡專家 [illegible]

富隆出入口貿易公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
CHOP SUEY PRODUCTS
LAGAUCHETIERE STREET WEST
MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961
合時貨品[illegible]

加拿大 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6331
廣東飯店從新裝置，特聘名廚，日夜開市，大筵小酌，招待備至，外賣包送，定令滿意

加拿大 新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦唐山雜貨、藥材、膏丹丸散、四時瓜菓、金豬燒臘、[illegible]

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
修理表館各種機器及電風扇，兼有八百九百、一千火力電熨斗、新風扇、猛力電水煲
外埠C.O.D.[illegible]
經理 周北鋭啟

[illegible] RESTAURANT
433 YONGE ST. EM-4-5509
[illegible]

加拿大 均興藥房
COON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]
醫師 吳伯根

加拿大 大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告 [illegible]

醫學博士 羅景耀
100 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 在登打士街西一百號
診症時間 下午[illegible]

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-8887
本店新張地方雅潔，冬暖夏涼，經濟時菜，各式茗點，飽餃點心，茶市以應顧客，歡迎光顧
[illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華僑帝國銀行
設備安全貯蓄箱以應僑胞租用
[illegible]
L. J. WALKER
Manager
司理 華架氏

金綸 KAN LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
一十三號 [illegible]
電話 EM.6-6265
忠誠服務 工精價廉
快捷妥當
門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究煉製之培元大補丸，西名(INVIGORATORS)，敢謂有轉老還童之功，弱者服之而發壯，患精神衰弱者服之尤奏奇効。每罇價銀二元半，三罇六元半
▲治癬聖藥
▲患痔症者注意
[illegible]
(注意)[illegible]
李紹宬主人謹啓

有如遊子投歸母懷
馬紅興奮談心曲

[illegible]馬師曾、紅線女，十二月十九日由廣州[illegible]州來[illegible]觀[illegible]會見[illegible]的馬紅夫婦會，他們表示[illegible]

★馬師曾：紅線女[illegible]全文[illegible]：

今天[illegible]會上，大家要我講幾句話，我從我回國以後我感覺到的[illegible]，我要說[illegible]的太多了。現在它[illegible]不知從哪說起。我只有[illegible]向祖國、向各位[illegible]，各位同志朋友，首長們，同志們，我今天回來了，我回到祖國的懷抱來了。

記得有一天晚上，我在中山紀念堂看到[illegible]歌舞團來演出，他們[illegible]第一句就唱「我們回來了」，[illegible]

[illegible]

石岐支公司成立

（香港訊）[illegible]投資股份有限公司石岐支公司已成立。

中山縣、石岐市歸僑[illegible]

[illegible]

時本郵行航期列

[illegible]

永興隆 麵廠
WING HING LUNG CO.
舖 UN1-5272 宅 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美出品
馳名一家麵 鬆化春捲皮 [illegible]莊[illegible]炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵
貨真價實 久負盛譽 遠近馳名 快捷[illegible]

三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont 電話 EM-3 0862

[illegible]

林舉貴地保公證所
69 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

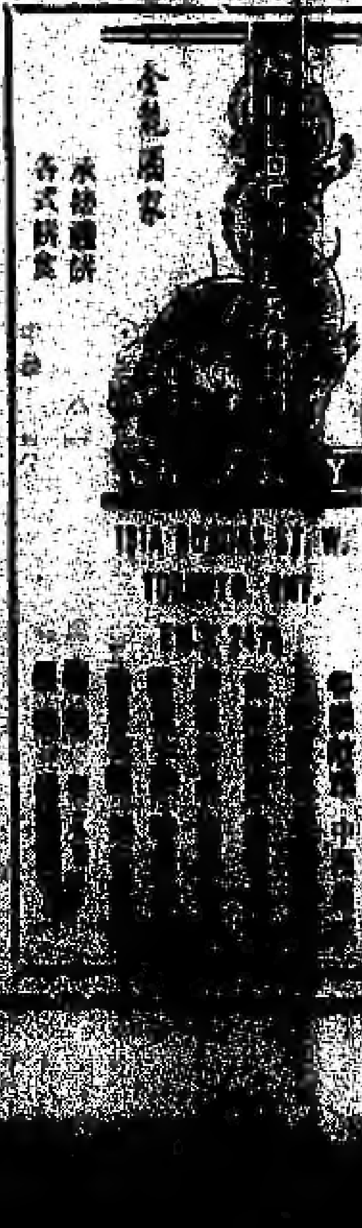
[illegible]

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

[illegible]

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓



[illegible]

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新到貨 [illegible]

律師葉求錦
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0846
住家 EM3 0610

[illegible]

大觀園
GRAND GARDEN
126 Elizabeth St. EM4-5935
Toronto, Ontario EM2-0029

多倫多最新型中國酒家

餐館寬敞 裝置美麗 特聘名廚 菜式上[illegible] 大宴小[illegible] 格外款[illegible]

營業時間 [illegible]

總代理 [illegible] 代理 [illegible] 司理 [illegible]

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山 (一九二)

技擊小說　我是山人著

[illegible]

(未完)

鄒泰軼事

(劍俠小說)　天業生

[illegible]

跨海訪情郎

漁家女扭轉噩運

[illegible]

(不完)

無翅鳥

[illegible]

麥臣殯儀店
本店承辦中西殯儀
Joseph Thompson Funeral Director
22 Carlton St. Toronto Ont.

滿地可 加拿大 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.0536

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零 沽價格相宜 遠近華友光 顧特別歡迎 本主人啓

加拿大多倫多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont.

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-2 0262

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-6081

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 0060 Toronto, Ont.

YORK
Elizabeth St. Toronto, Ont.

677 SPADINA AVE.
TORONTO ONT.

加拿大帝國商業銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
J. A. Yde

中國攝製彩色影片 去年共完成十二部

[illegible]北京[illegible]：去年中國[illegible]完成二百十四部影片，比前年增加九十九部。

去年各種國產影片節目完成超過原定的生產計劃，其中故事影片攝成的共有十八部，紀錄片完成一[illegible]，比去年增加四部，新聞紀錄片增產一部，短紀錄片比原定計劃多生產一部。

去年攝製完成的十八部故事片中，表現農業合作化運動的有「夏天的故事」「水鄉的春天」和「閨[illegible]子紅」等。去年的國產故事片中還出現了第一部表現中國[illegible]軍的「怒海輕騎」和解放後第一部歷史傳記片「宋景詩」。

去年攝製的五部[illegible]片都是彩色的。在新聞紀錄片和科學教育片中也有七部是彩色的，這些彩色影片都是中國電影工作者利用國產設備拍攝洗印的。洗印彩色影片用的藥劑也是中國技術人員自己配製的。

華僑房屋[illegible] 汕頭[illegible]

[illegible]

奇緣

奇情小說　（七）　[illegible]

可是他老向我糾纏不清，你叫我怎麼辦呢？」[illegible]

露娜道：「你相信他是真心愛你嗎？」「那就不知道了，不過他說[illegible]」「許可說，什麼都說不出來嗎？」「你就說了這幾句話感動[illegible]」

露娜格頭大笑。[illegible]

[illegible]你說什麼，太容易相信人了。」洪芝[illegible]

了的，你也答應和他同來，但是結果你一人來！」[illegible]

……把這「他本是和我同來的，[illegible]到門口，[illegible]

「那麼，為什麼不讓他也進來呢？」他到中途去了，「到中途去了？」「因為我們來[illegible]」

去了。」「哦！好多情的男子。」

露娜說這話時，帶些惱怒，[illegible]，由他的神色之中，我會意，意思是說，你如此待你，你的財產更危險了！

[illegible]一笑，那青年果然來了，手裏拿着[illegible]，[illegible]一進門，眼中[illegible]主，直走到洪芝面前，[illegible]角溫柔地問：「現在好些嗎？」

露娜看得不順眼，暗地扯我的袖角，把嘴角向下一撇，[illegible]耳說道：「[illegible]，假細心。」

（未完）

火燒紅蓮寺

小說　[illegible]

[illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
56 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿替一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

[illegible]

結果 本利對
$1000 $5000

加拿大 廣[illegible]公司 都朗度
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM6 4491
名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 龍鳳雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律減價

[illegible]

柏文出賃
有靚柏文兼有單房出賃
[illegible]

[illegible]
W. C. WONG
55 YORK STREET
TORONTO ONT.
[illegible]

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7694
[illegible] 趨時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 請君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-0819 EM.6-8444
MON KUO TRADING CO. LTD,
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
地道藥材 油糖雜貨
江西瓷器 牛莊綠荳
男女拖鞋 四時瓜菜
所有國貨 應有盡有
歡迎光顧 旨在服務
為答盛意 額外克己
代理全世界各航空機票
代理美國總統輪船公司船票
代理郵政滙兌工人市胆
目錄印便函索即寄
正總理林善堂 司理 林華合
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9282 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

加拿大 利求公司 都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7039
新到 [illegible]

加拿大 黃能謙旅行社 滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平 航空公司 橫貫加拿大 美國總統 [illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6686
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 臘頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到
[illegible]